

Master-Pin Radix-S

Bitte diese Gebrauchsanweisung vor dem Produkteinsatz ausführlich lesen.

1. Einsatzbereich

Master-Pin Radix-S ist ein Steckpin aus High-Tech-Kunststoff zum direkten Platzieren und Fixieren im Abdruckmaterial. Er dient zur präzisen Repositionierung von gesägten Einzelstümpfen auf dem Modellsocle des Sägeschnittmodells.

2. Verarbeitung

2.1 Abdruck desinfizieren und beschneiden

Der Abdruck wird laborüblich desinfiziert und danach durch konisches Beschneiden optimiert.

2.2 Ausrichten und Platzieren der Master-Pin Radix-S

Durch die wurzelähnliche körperhafte Gestaltung des Pinschafts kann dieser sehr exakt im Abdruck ausge-richtet und mit der Spitze - durch Eindrücken ins Abdruckmaterial - befestigt werden. Die Spitze ca. 2 bis 4 mm tief eindrücken. Die spezielle Formgestaltung des Radix-S-Retentionssteils in Form eines verkleinerten präparierten UK-Frontzahnstumpfes, gestattet die Verwendung auch in beengten Abdrucksituationen. Je präpariertem Zahn ein Master-Pin Radix-S verwenden. Den Pin so platzieren, dass der dünne Teil des Pins immer nach lingual bzw. palatinal zeigt und der dickere Teil nach bukkal bzw. labial. So wird eine systematische Arbeitsweise und Erleichterung beim späteren Sägen der Stümpfe erreicht.

Tip: Im restlichen Bereich des Abdrucks zwei weitere Pins so zu setzen, dass der Abdruck, ohne zu kippen - umgedreht - auf mindestens drei oder mehr Pins sicher stehen kann. Dies vereinfacht das spätere Sockeln des Zahnkranzes und ergibt vernünftige, funktionelle Modelle.

2.3 Ausgießen des Zahnkranzes

Den mit Pins vorbereiteten Zahnkranz mit Superhartgips ausgießen. Die richtige Höhe ist dann erreicht, wenn das Gipsniveau - über den Retentionsbereich hinaus - den wurzelförmigen Pinschaft mindestens 1,5 mm bedeckt. So wird eine optimale Zahnkräftigkeit erreicht - möglichst niedrig - dennoch stabil. Beim Ausgießen den flüssigen Gips auf ein waagerechtes Niveau auffüllen. In Bereichen, die nicht abnehmbar sein müssen, in den noch weichen Gips Retentionsringe (REF 310 0011 1) bis zur Hälfte einsetzen.

2.4 Isolieren

Der Zahnkranz und die herausstehenden Master-Pin Radix-S mit der Gips-Gips-Isolierung Master-Sep (REF 520 0029 0) gleichmäßig einpinseln.

2.5 Sockeln des gepinnten Zahnkranzes

Den Abdruck mit dem vorbereiteten Zahnkranz wie gewohnt sockeln. Vorteilhaft ist das Sockeln mit Hilfe des Master-Split-Systems z. B. (REF 360 0124 M).

2.6 Trimmen

Nach Aushärtung des Sockelgipses das Modell zirkulär bis auf ca. 1 bis 2 mm Abstand an die Bukkal- bzw. Labialflächen der Zähne heran - kleinstmöglich - trimmen.

2.7 Sägen und Vorbereiten der Stümpfe

Die okklusal aus den Gipsstümpfen herausschauenden Radix-S-Kunststoffspitzen mit einem heißen Instrument abtrennen. Das trockene Modell wie gewohnt sägen und die Stümpfe beschleifen. Abschließend den Gipsstaub von Modellsocle und Stümpfen entfernen.

3. Sonstige Hinweise

Die Angaben dieser Gebrauchsanweisung werden stets den aktuellsten Ergebnissen und Erfahrungen angepasst. Wir empfehlen daher, vor Benutzung einer neuen Packung, die Gebrauchsanweisung zu lesen. Diese unverbindlichen Anwenderempfehlungen beruhen auf eigenen Erfahrungen. Der Benutzer ist für die Anwendung des Produktes selbst verantwortlich. Für fehlerhafte Ergebnisse wird nicht gehaftet, da bredent keinen Einfluss auf die Weiterverarbeitung hat. Eventuell dennoch auftretende Schadenersatzansprüche beziehen sich ausschließlich auf den Warenwert unserer Produkte.

Ausgabe: 07.04.08/0D

Master-Pin Radix-S

Before using the product, please read these instructions for careful use.

1. Indication range

Master-Pin Radix-S is a plug-type pin made of high tech plastic for direct placement and fixation in the impression material. This pin is used for precise repositioning of sawed individual dies on the model base of the sawcut model.

2. Processing

2.1 Disinfecting and cutting the impression

The impression is disinfected in the usual way and then optimized by conical cutting.

2.2 Positioning and placing the Master-Pin Radix-S pins

Due to the root-like corporeal shape of the pin shaft, this pin can be very precisely positioned in the impression and fixed with the tip by pressing the pin into the impression material. Press the pin approx. 2 to 4 mm into the impression. The special shape of the Radix-S retention area - analogous to a lower anterior die prepared in a reduced size - allows to use the pin also in impressions with limited space. One Master-Pin Radix-S is used for each prepared tooth. The pin must be placed so that the thin part of the pin always faces the lingual resp. palatal direction and the thicker part the buccal resp. labial direction. This way systematic working is ensured and the dies can be sawed more easily later on.

Tip: Place two more pins in the remaining area of the impression so that the impression can safely rest (upside down) on at least three or more pins without tilting. Accordingly, subsequent preparation of the base of the arch is simplified and useful functional models are obtained.

2.3 Pouring out the arch

The arch and the inserted pins are poured out with super-hard stone. The correct height is ensured when a layer of stone with a thickness of at least 1.5 mm covers the root-shaped pin shaft - extending beyond the retention area. This way perfect thickness of the arch is achieved - as thin as possible and yet sufficiently stable. While pouring out, fill in the liquid stone so that a horizontal level is obtained. Insert retention rings (REF 310 0011 1) up to half of their height into areas which do not have to be removed; this must be done before the stone has hardened.

2.4 Separating

Apply Master-Sep plaster-plaster separating liquid (REF 520 0029 0) onto the arch and the protruding Master-Pin Radix-S pins using a brush.

2.5 Preparing the base of the arch with integrated pins

The base of the impression with the prepared arch is prepared in the usual way. We recommend to use the Master-Split system (REF 360 0124 M) for this process.

2.6 Trimming

Once the stone has hardened, the model must be trimmed circularly to a distance of approx. 1 to 2 mm to the buccal resp. labial surfaces of the teeth.

2.7 Sawing and preparing the dies

Cut off the Radix-S plastic tips which project from the occlusal area of the plaster dies using a hot instrument. The dry model is sawed as usual and the dies are ground. Finally, remove plaster dust and particles from the model base and the dies.

3. Other information

The information contained in these instructions for use is always updated according to the latest knowledge and experience. Therefore, we recommend reading the instructions for use again before using a new package. Any recommendations concerning the use are based on bredent's experience and tests and can only be considered to provide approximate values. Our products are subject to continuous further development. Therefore, we reserve the right to perform changes in the design and composition.

édition: 08.04.08/GB

Master-Pin Radix-S

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit.

1. Domaine d'application

Master-Pin Radix-S est un pin en plastique High-Tech à insérer directement sur l'empreinte. Il s'utilise pour repositionner avec précision les dies sur le socle du modèle scié.

2. Mise en œuvre

2.1 Désinfection et taille de l'empreinte

L'empreinte est désinfectée au laboratoire comme d'habitude puis taillée pour lui donner une forme conique.

2.2 Mise en place des Master-Pin Radix-S

Le mandrin du pin présente une forme radicaire qui permet de le positionner très précisément dans l'empreinte. La partie pointue du mandrin est enfoncée sur une profondeur de 2 à 4 mm dans le matériau d'empreinte et le pin reste ainsi bien en place. La partie rétentive du Radix-S s'apparente à celle d'un moignon en réduction de couronne antérieure mandibulaire ce qui permet d'utiliser ces pins sur des empreintes très étroites. Utiliser un Master-Pin Radix-S par dent préparée. Placer le pin de telle manière que la partie effilée du pin soit tournée vers la face linguale/palatine et la partie plus épaisse vers la face vestibulaire. Toujours procéder ainsi pour faciliter ultérieurement le sciage du modèle.

Conseil: dans le reste de l'empreinte, insérer deux autres pins afin que l'empreinte, une fois retournée, repose sur trois pins ou plus sans basculer. C'est aussi une façon de simplifier la mise en socle de l'arcade et de disposer de modèles fonctionnels.

2.3 Coulée de l'arcade

Avec un plâtre super dur, couler l'arcade ainsi préparée avec les pins. La hauteur correcte et donc la stabilité de l'arcade est atteinte lorsque le plâtre - au delà de la zone rétentive - recouvre le mandrin radicaire sur au moins 1,5 mm. Ainsi, on obtient une arcade dentaire optimale - aussi basse que possible - mais toutefois stable. Lors de la coulée du plâtre fluide, travailler sur une surface bien plane. Pour les zones qui ne seront pas sciées, placer des anneaux de rétention (REF 310 0011 1) à mi hauteur dans le plâtre encore tendre.

2.4 Isolation

Appliquer au pinceau une couche régulière d'isolant plâtre/plâtre Master-Sep (REF 520 0029 0) sur l'arcade et les Master-Pin Radix-S.

2.5 Mise en socle de l'arcade munie de pins

La mise en socle s'effectue de manière habituelle. Utiliser de préférence le système Master-Split (REF 360 0124 M).

2.6 Meulage

Après durcissement du socle en plâtre, meuler le pourtour du modèle pour le réduire au maximum, en laissant une marge de 1 à 2 mm du côté vestibulaire des dents.

2.7 Sciage et préparation des dies

Sectionner à l'aide d'un instrument chauffant les extrémités des pins Master-Pin Radix-S émergeant de la face occlusale des dies.

Scier le modèle sec comme à l'accoutumée et meuler les dies. Finir par un dépoussiérage complet.

3. Divers

Les indications contenues dans ce mode d'emploi sont constamment révisées en fonction des dernières connaissances et expériences acquises. Nous vous conseillons donc de relire le mode d'emploi avant d'utiliser une nouvelle boîte. Les conseils d'utilisation donnés n'ont qu'une valeur indicative et reposent sur notre propre expérience. Nos produits sont soumis à une constante évolution. Nous nous réservons donc le droit de les modifier au niveau de leur conception et de leur composition.

édition: 08.04.08/OF



Master-Pin Radix-S

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il prodotto.

1. Campo di utilizzo

Il Master-Pin Radix-S è un perno per monconi in plastica High Tech per l'inserimento e il fissaggio direttamente nel materiale da impronta. Esso viene utilizzato per il riposizionamento preciso dei singoli monconi sfilabili sulla base in gesso del modello.

2. Lavorazione

2.1 Disinfezione e rifinitura dei bordi dell'impronta

L'impronta viene disinfettata come di consueto e poi ottimizzata mediante la rifinitura conica dei bordi.

2.2 Allineamento e fissaggio del Master-Pin Radix-S

La forma stabile del perno, simile a quella di una radice, permette di allinearne con estrema precisione sull'impronta e di fissarlo premendone la punta all'interno del materiale da impronta, a ca. 2-4 mm. di profondità. La speciale configurazione della parte ritenitiva del perno Radix-S simile a un moncone preparato negli incisivi inferiori ne consente l'uso anche in condizioni di spazio ridotto. Utilizzare un Master-Pin-Radix-S per ciascun dente preparato. Posizionare il perno in modo che la parte sottile dello stesso sia sempre rivolta in direzione linguale o palatale e la parte più grossa in direzione bucco-labiale.

Questa sistematica di lavoro faciliterà la successiva fase di separazione dei monconi sfilabili.

Consiglio: Nella rimanente parte dell'impronta inserire due altri perni in modo che l'impronta possa poggiare in modo stabile, senza muoversi - rovesciata - su almeno tre o più pin. Ciò faciliterà in seguito la realizzazione dello zoccolo dell'arcata e permette di eseguire modelli pratici e funzionali.

2.3 Colatura dell'arcata

Colare l'arcata, nella quale sono stati inseriti i perni, in gesso extra duro. Il livello del gesso deve coprire il perno di forma radicolare per almeno 1,5 mm al di sopra della parte ritenitiva. In tal modo si ottiene uno spessore ideale dell'arcata: il più possibile ridotto ma nel contempo stabile. Colare il gesso fluido fino a raggiungere un livello orizzontale. Nelle zone non rimovibili della protesi inserire fino a metà gli anelli di ritenzione nel gesso ancora morbido (REF 310 0011 1).

2.4 Isolamento

Procedere all'isolamento sia dell'arcata che dei perni sporgenti Master-Pin Radix-S con l'isolante gesso-gesso Master-Sep (REF 520 0029 0).

2.5 Realizzazione dello zoccolo.

Realizzare lo zoccolo dell'arcata come di consueto. Con il sistema Master Split (REF 360 0124 M) si possono creare arcate dentali ottimali.

2.6 Squadatura

Dopo l'indurimento della base in gesso squadrare il modello circolarmente mantenendo una distanza di circa 1 - 2 mm. dalla zona labiale o buccale dei denti.

2.7 Separazione e preparazione dei monconi

Con uno strumento caldo, tagliare le punte in plastica dei perni Radix S che sporgono sul versante occlusale dei monconi in gesso.

L'arcata dentale viene come di consueto segata e i monconi preparati; poi zoccolo e monconi vengono ripuliti dalla polvere di gesso.

3. Altre informazioni

Queste istruzioni d'uso sono costantemente aggiornate in base alle più recenti esperienze e conoscenze. Consigliamo perciò, prima dell'uso di una nuova confezione, di leggere nuovamente le istruzioni d'uso. Tutti i consigli relativi all'utilizzo, si basano sulle nostre prove ed esperienze e possono perciò essere considerati solo valori indicativi. I nostri prodotti sono continuamente sottoposti ad ulteriori sviluppi. Ci riserviamo perciò modifiche nella composizione e nella fabbricazione.

edizione: 08.04.08/01



Master-Pin Radix-S

Rogamos leer la información sobre el producto antes de utilizarlo.

1. Campo de uso

Master-Pin Radix S es un pin de plástico High-Tech para posicionar directamente en la impresión. Este pin esta para poder reponer el muñon desmontable en la base de escayola.

2. Modo de empleo

2.1 Desinfectar la impresión y recortar

Se tratará como de costumbre en el laboratorio y se recortará en forma cónica los bordes.

2.2 Posicionamiento y fijación del Master-Pin Radix S

Gracias a la forma de la cabeza del pin en forma muñon anterior, se podrá posicionar presionando la punta del pin en la impresión. Introducir la punta unos 2 a 4mm en la impresión. Por su forma de muñon pequeño semejante a una pieza anterior, se puede utilizar en piezas pequeñas sin problemas. Utilizar por cada diente un pin Master-Pin Radix S. Posicionar e tal manera el pin, que su parte fina siempre este hacia lingual / palatino, facilitando el segueteadado posterior de la pieza.

Consejo: Posicionar en el resto e la impresión dos pins más, para evitar que pueda volcar el modelo (tripode). Esto facilita el zocalado del modelo y aglilizado el posterior seguetado y retirada del modelo seguetado.

2.3 Vaciado de la impresión

Vaciar la impresión con los pins con escayola extra dura. La altura de vaciado de la escayola se habrá obtenido, cuando se ha rebasado la zona retenitiva del pin - forma dental anterior - y se haya cubierto 1,5mm del pin. Así se consigue una estabilidad de la herradura de escayola - aún así es una base fina. Vaciar la impresión con escayola en una superficie horizontal. En zonas donde o se vaya a desmontar colocar arandelas retención (REF 310 0011 1).

2.4 Aislamiento

Se pincelará los pins Master-Pin Radix S y la herradura de escayola con separador escayola -escayola Master Sep (REF 520 0029 0).

2.5 Zocalado de la herradura con pins

Zocalar como de costumbre la herradura de escayola una vez haya raguadao a escayola. Por medio del sistema Master-Split (REF 360 0124 M) se zocalarán los modelos más facilmente.

2.6 Recortar

Una vez ha endurecido la escayola, recortar el modelo en forma circular - unos 1 a 2mm de distancia de la zona vestibular de los dientes (lo más pequeño posible)

2.7 Seguetear y preparación de los muñones

Los sobrantes que sobresalen del muñon de escayola del Master-Pin Radix S se pueden retirar por medio de una espátula caliente.

Seguetear el modelo seco como de costumbre y reparar los muñones. Retirar el polvo creado del modelo los muñones trabajados.

3. Consejos adicionales

Queste istruzioni d'uso sono costantemente aggiornate in base alle più recenti esperienze e conoscenze. Consigliamo perciò, prima dell'uso di una nuova confezione, di leggere nuovamente le istruzioni d'uso. Tutti i consigli relativi all'utilizzo, si basano sulle nostre prove ed esperienze e possono perciò essere considerati solo valori indicativi. I nostri prodotti sono continuamente sottoposti ad ulteriori sviluppi. Ci riserviamo perciò modifiche nella composizione e nella fabbricazione.

edición: 08.04.08/0E